



## **Sicherheitsbestimmungen für elektrische Mess-, Steuer-, Regel- und Laborgeräte Teil 1: Allgemeine Anforderungen** (Berichtigung)

Safety requirements for electrical equipment for measurement, control,  
and laboratory use – Part 1: General requirements  
(Corrigendum)

Règles de sécurité pour appareils électriques de mesurage, de régulation  
et de laboratoire – Partie 1: Exigences générales  
(Corrigendum)

---

**Medieninhaber und Hersteller:**  
OVE Österreichischer Verband für Elektrotechnik

**ICS** 19.080, 71.040.10

**Copyright © OVE – 2023.**  
**Alle Rechte vorbehalten!** Nachdruck oder  
Vervielfältigung, Aufnahme auf oder in sonstige Medien  
oder Datenträger nur mit Zustimmung gestattet!

OVE Österreichischer Verband für Elektrotechnik  
Eschenbachgasse 9, 1010 Wien  
E-Mail: [verkauf@ove.at](mailto:verkauf@ove.at)  
Internet: <http://www.ove.at>  
Webshop: [www.ove.at/webshop](http://www.ove.at/webshop)  
Tel.: +43 1 587 63 73

**zuständig** OVE/TK MR  
Mess- und Regelungstechnik

## Nationales Vorwort

Diese Berichtigung der deutschen Fassung zur Europäischen Norm EN 61010-1:2010 + A1:2019 + A1:2019/AC:2019 hat den Status einer nationalen elektrotechnischen Norm gemäß ETG 1992. Bei ihrer Anwendung ist dieses Nationale Vorwort zu berücksichtigen.

ANMERKUNG Es wird empfohlen, auf der betroffenen OVE EN 61010-1:2020-04-01 einen Hinweis auf diese Berichtigung zu vermerken.

## Erläuterung zur Berichtigung

In  
OVE EN 61010-1:2020-04-01 sind folgende Korrekturen vorzunehmen:

### Unterabschnitt 5.2

*Füge unterhalb von Aufzählungspunkt b) folgenden Absatz ein:*

Wenn es erforderlich ist, den BETREIBER oder BENUTZER auf die Bedienungsanleitung zu verweisen, um den vom Gerät gebotenen Schutz aufrechtzuerhalten, muss das Gerät mit dem Symbol Nr. 14 der Tabelle 1 gekennzeichnet sein. Das Symbol Nr. 14 ist nicht erforderlich, wenn andere Symbole, die die Sicherheitsaspekte ansprechen, benutzt werden und in der Gerätedokumentation erklärt sind.

### Bild 11

*Im Bild 11 wird das Wort BENUTZER gestrichen.*

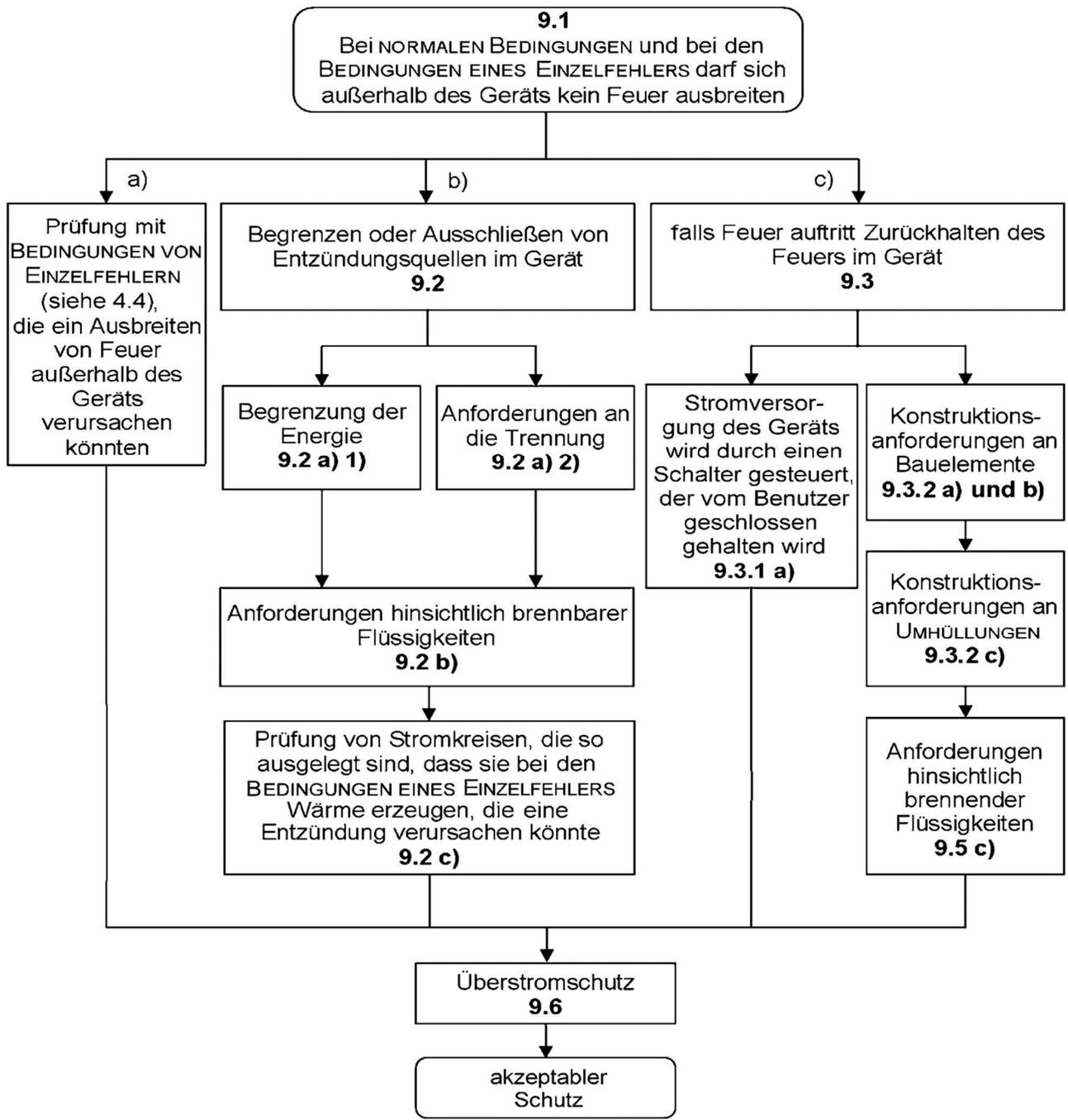


Bild 11 – Ablaufdiagramm zur Erklärung der Anforderungen an den Schutz gegen das Ausbreiten von Feuer

## WICHTIGE INFORMATIONEN FÜR ANWENDER VON NORMEN

Normen werden im Dialog und Konsens aller Betroffenen und Interessierten entwickelt. Sie legen im elektrotechnischen Bereich Anforderungen an Produkte, Anlagen, Dienstleistungen, Systeme und Qualifikationen fest und definieren, wie die Einhaltung dieser Anforderungen überprüft wird. Von Ihrem Wesen her sind Normen Empfehlungen. Ihre Anwendung ist somit freiwillig (ausgenommen gesetzlich verbindliche Normen), aber naheliegend, da Normen den aktuellen Stand der Technik dokumentieren: das, was in einem bestimmten Fachgebiet „Standard“ ist. Dafür bürgen das hohe Fachwissen und die Erfahrung der Expertinnen und Experten in den zuständigen Komitees auf nationaler, europäischer und internationaler Ebene – sowie die Kompetenz des Österreichischen Verbands für Elektrotechnik (OVE) und seiner Referenten.

### Aktualität des Normenwerks

Analog zur technischen und wirtschaftlichen Weiterentwicklung unterliegen Normen einem kontinuierlichen Wandel. Sie werden vom zuständigen Komitee laufend auf Aktualität überprüft und bei Bedarf überarbeitet und dem aktuellen Stand der Technik angepasst. Für den Anwender von Normen ist es daher wichtig, immer Zugriff auf die neuesten Ausgaben der Normen seines Fachgebiets zu haben, um sicherzustellen, dass seine Produkte und Produktionsverfahren bzw. Dienstleistungen den Markterfordernissen entsprechen.

### Wissen um Veränderungen

Um zuverlässig über Änderungen in den Normenwerken informiert zu sein und um stets Zugriff auf die jeweils gültigen Fassungen zu haben, bietet der Österreichische Verband für Elektrotechnik gemeinsam mit der Austrian Standards plus GmbH den Norm-Anwendern zahlreiche und auf ihre Bedürfnisse zugeschnittene Angebote. Das reicht von klassischen Fachgebiets-Abonnements bis hin zu innovativen kundenspezifischen Online-Lösungen und Update-Services. Die Austrian Standards plus GmbH ist ein hundertprozentiges Tochterunternehmen von Austrian Standards International.

### Kontakt

Weitere Informationen über Dienstleistungen und Angebote des OVE bietet Ihnen:

#### **OVE Österreichischer Verband für Elektrotechnik**

Eschenbachgasse 9  
1010 Wien  
E-Mail: [ove@ove.at](mailto:ove@ove.at)  
Internet: [www.ove.at](http://www.ove.at)  
Tel.: +43 1 587 63 73